

# FRAGMENTOS DE HOGAR

## FRAGMENTS OF HOME



**NATIONALITY**  
Germany

**PRODUCTION COMPANY**  
Moving Mountains Films

**CONTACT PERSON IN THE FORUM**  
Roser Corella  
Ph: +49 1768 2322 956  
roser.corella@movingm.com

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| <b>LENGTH</b>                      | <b>SCRIPTWRITER</b> |
| 70 minutes                         | Roser Corella       |
| <b>FORMAT</b>                      | <b>PRODUCER</b>     |
| Mobile Phone                       | Stefano Obino       |
| <b>DIRECTOR</b>                    |                     |
| Roser Corella - Aziza Zahra Naeimi |                     |

**BUDGET**  
150.000,00 €  
**ACQUIRED PERCENTAGE**  
10%  
**TV**  
-

**STATE OF PROJECT**  
Production

**DESCRIPTION**  
Our goal is to present the project to potential European co-producers, explore future opportunities for pitching and premieres at festivals, and move towards an international co-production. We are seeking new avenues for financing and distribution of the documentary, as well as strengthening the creative proposal and expanding our network of professional contacts in the film industry.

ES

### NOTA DE LA DIRECTORA

La historia de quienes se ven obligados a huir es una de las más urgentes de nuestro tiempo. Millones de personas han sido desplazadas, como ocurre hoy en Afganistán, mientras que algunos líderes mundiales utilizan el miedo a la migración como arma para dividir a la sociedad. Para cuestionar estos relatos, debemos escuchar las vidas que hay detrás de las cifras. Cuando conocí a Aziza, me conmovió profundamente su resiliencia y su firme decisión de empoderar a otras mujeres, como forma de resistir la opresión del apartheid de género. “Los talibanes construyeron una cárcel para nosotras, pero ya vivíamos encarceladas por nuestras propias familias”, me dijo una vez. Ante el silencio mediático, iniciamos una colaboración a distancia. Su teléfono móvil se convirtió en su única ventana al mundo: cruda, auténtica y autorrepresentada. Sus vídeos se transformaron en un poderoso grito por la libertad, la justicia y la dignidad.

### SINOPSIS

A través de la cámara de su teléfono, Aziza documenta cómo la opresión del régimen talibán asfixia su día a día, mientras se imponen restricciones extremas para borrar a las mujeres del tejido social de Afganistán. El documental, a modo de diario íntimo, retrata su vida en Kabul y en su granja de abejas, su apoyo a otras mujeres para que sigan estudiando y trabajando, sembrando resistencia en tierra hostil. Cuando el apartheid de género se vuelve insoportable y las amenazas se hacen reales, Aziza logra huir a Pakistán con su familia. Allí su lucha continúa: un proceso de asilo incierto, ahorros que se desvanecen y un futuro suspendido. En diálogo con la cineasta Roser Corella, este proyecto no solo visibiliza lo que implica verse forzada a huir, sino que también desafía las narrativas dominantes sobre género y migración. A través de sus vídeos personales, Aziza se convierte en un símbolo de dignidad, libertad y resistencia frente al olvido, en un mundo que va cerrando sus puertas.

EN

### DIRECTOR ´S NOTE

The story of those forced to flee is one of the most urgent of our time. Millions have been displaced — as is happening today in Afghanistan — while some world leaders weaponize fears of migration to divide society. To challenge these narratives, we must listen to the lives behind the numbers. To challenge these narratives, we must listen to the lives behind the numbers. When I met Aziza, I was deeply moved by her resilience and her determination to empower women through work as a means to resist the gender apartheid oppression they face daily. Their only crime was to be born in the worst country in the world to be a woman. She told me: “The Taliban built a prison for us, but we were already imprisoned by our own families.” In the face of media silence, we began a long-distance collaboration. Her mobile phone became her only window to the world —raw, authentic, and self-represented. Her videos became a powerful cry for freedom, justice, and dignity.

### SYNOPSIS

Through the lens of her phone, Aziza documents how the oppression of the Taliban regime suffocates her daily life, as extreme restrictions are imposed to erase women from the social fabric of Afghanistan. Told as an intimate diary, the documentary follows her life in Kabul, on her beekeeping farm, and her support for other women to continue studying and working, sowing resistance in hostile ground. When gender apartheid becomes unbearable and threats turn real, Aziza manages to escape to Pakistan with her family. There, her struggle continues: an uncertain asylum process, vanishing savings, and a suspended future. In dialogue with filmmaker Roser Corella, this project not only sheds light on what it means to be forced to flee, but also challenges dominant narratives around gender and migration. Through her personal videos, Aziza becomes a symbol of dignity, freedom, and resistance against oblivion in a world that is increasingly closing its doors.

EU

### ZUZENDARIAREN OHARRA

Nahitaez ihes egin behar dutenen historia da gure garaiko urgeteenetako bat. Milioika pertsona desplazatu dituzte, eta zenbait liderrek jendearen migrazioarekiko beldurra erabiltzen dute gizarte banatzeko arma gisa. Kontakizun horiei buruz eztabaidatzeko, zifren atzean dauden bizitzak entzun behar ditugu. Aziza ezagutu nuenean, barru-barrutik hunkitu ninduen haren erresilientziak eta beste emakume batzuk ahalduztzeko hartu zuen erabaki irmoak, genero apartheidaren zapalkuntzari aurre egiteko modu gisa. “Talibaneek espetxe bat eraiki zuten guretzat, baina gure familiak espetxeratuta bizi ginen gu lehendik ere”, esan zidan behin. Isiltasun mediatikoaren aurrean, urrutiko lankidetzari eman genion hasiera. Bere telefono mugikorra izango zen aurrerantzean mundurako zuen leiho bakarra: gordina, benetakoa eta autoirudikatua. Askatasunaren, justiziaren eta duintasunaren aldeko oihu indartsu bihurtu ziren bere bideoak.

### SINOPSIS

Bere telefonoaren kameraren bidez, erregimen talibana zapalkuntzak egunerokoan nola itotzen duen dokumentatzen du Azizak, emakumeak Afganistango gizarte-saretik ezabatzeko muturreko murrizketak ezartzen diren bitartean. Egunkari intimo baten modura, Kabul eta bere erle-etxaldean daraman bizitza erakusten digu dokumentalak, baita beste emakume batzuei ematen dien laguntza ere ikasten eta lanean jarraitu dezaten, erresistentzia ereinez etsai-lurrean. Genero apartheidak jasanezina egin zenean eta mehatxuak egiazko bihurtu, Azizak Pakistanera ihes egitea lortu zuen bere familiarekin batera. Bertan borrokatzen jarraitu zuen: ziurtasunik gabeko asilo-prozesu bat, desagertutako aurrezkiak eta airean dagoen etorkizuna. Roser Corella zinegilearekin gauzatutako elkarriketan, ihes egin behar izatea zer den ikusarazten digu proiektuak eta, horrekin batera, aurre egiten dio generoari eta migrazioari buruz nagusi diren narritabei. Bere bideo pertsonalen bidez, ahanzturari aurre egiten dio duintasunaren, askatasunaren eta erresistentziaren ikur bihurtzen da Aziza, atek ixten ari den mundu batean.



**ES**

**DIRECTORA:** ROSER CORELLA

Roser Corella es una cineasta independiente que vive y trabaja entre Barcelona y Berlín. Comenzó su carrera como videoperiodista en la televisión catalana, pero pronto se volcó en la producción independiente, desarrollando una mirada personal en el cine documental. Sus documentales, *Grab and run* (2017), *Room without a view* (2020), *Kickoff* (2025), han sido presentados en festivales como CPH:DOX, HotDocs, Thessaloniki DFF o DocsBarcelona, y ha recibido numerosos premios. Su fascinación por el género documental la ha llevado a viajar por el mundo en busca de historias que merecen ser contadas, no solo para dar testimonio, sino para plantear preguntas críticas sobre nuestras sociedades contemporáneas.

**PRODUTOR:** STEFANO OBINO

Stefano Obino es productor, guionista y director con sólida trayectoria en ficción y documental. Cofundador de Moving Mountains Films, aporta experiencia creativa en proyectos socialmente comprometidos y con fuerte identidad artística. Su primer largometraje, El evangelio según Precario, fue bien recibido en Italia, abriendo puertas a colaboraciones internacionales. Dirigió Nel paese dei Coppeloni (finalista David di Donatello) y varias docuseries para Rai Italia. Su documental War Is Over ganó el Nastro d'Argento 2022, marcando su paso hacia un cine más autoral. Actualmente desarrolla series como LottoGang (Wild Bunch Italy/Netflix) y lidera la línea editorial de Moving Mountains Films, promoviendo nuevas voces con impacto global.

EN

**DIRECTOR:** ROSER CORELLA

Roser Corella is an independent filmmaker living and working between Barcelona and Berlin. She began her career as a video journalist at Catalan television but soon shifted to independent production, developing a personal vision in documentary cinema. Her recent work, *Grab and Run* (2017), *Room Without a View* (2020), and *Kickoff* (2025), have been screened at festivals such as CPH:DOX, HotDocs, Thessaloniki Documentary Festival, and DocsBarcelona, and she has received numerous awards. Her fascination with the documentary genre has led her to travel the world in search of stories worth telling, not only to bear witness but to raise critical questions about our contemporary societies.

**PRODUCER:** STEFANO OBINO

Stefano Obino is a producer, screenwriter, and director with a strong background in both fiction and documentary. As co-founder of Moving Mountains Films, he brings creative experience to socially engaged projects with a strong artistic identity. His first feature film, *El evangelio según Precario*, was well received in Italy, leading to collaborations with international broadcasters. He directed *Nel paese dei Coppoloni* (a David di Donatello Awards finalist) and developed several docuseries for Rai Italia. His documentary *War Is Over* won the Nastro d'Argento 2022, marking his shift toward more creative, auteur-driven filmmaking. He is currently developing series like *LottoGang* (Wild Bunch Italy/Netflix) and leads the editorial line at Moving Mountains Films, encouraging new voices and globally impactful stories.



**ZUZENDARIA:** ROSER CORELLA

Roser Corella Bartzelona eta Berlinen artean bizi eta lan egiten duen zinegile independentea da. Bere ibilbidea telebista katalanean bideo-periodista gisa hasi zuen, baina laster ekoizpen independentean murgildu zen, dokumental-zinemaren bere begirada pertsonala garatzuz. Bere dokumentalak —Grab and Run (2017), Room without a View (2020), Kickoff (2025)— CPH:DOX, HotDocs, Thessaloniki DFF eta DocsBarcelona jaialdietan aurkeztu dira, sari ugari jasoz. Dokumental-generoarekiko lilurak munduan zehar bidaiatzera eraman du, kontaktu beharreko istorioen bila; ez bakarrik testigantza uzteko, baizik eta gure gizarte garaikideei buruzko galdera kritikoak planteatzeko.

**EKOIZLEA:** STEFANO OBINO

Stefano Obino ekoizle, gidoilari eta zuzendaria da, fikzioan zein dokumentalean ibilbide sendoa duena. Moving Mountains Films-en sortzailekidea da, eta ikuspegi sozialki konprometitua eta nortasun artistikotik sendoa duten proiektuetan esperientzia sortzailea eskaintzen du. Bere lehen film luzea, El evangelio según Precario, harrera ona izan zuen Italian, eta naziointerako lankidetzatarako ateak zabaldu zizkion. Halaber, Nel paese dei Coppoloni zuzendu zuen (David di Donatello sarien finalista) eta Rai Italia-rentzat hainbat docuserie. Bere dokumentalak, War Is Over-ek, 2022ko Nastri d'Argento saria irabazi zuen, eta bere ibilbidea zine pertsonalago batera bideratu zuen. Gaur egun, LottoGang (Wild Bunch Italy/Netflix) bezalako serieak garatzen ari da, eta Moving Mountains Films-en lerro editoriala gidatzen du, ahots berriak sustatuz inpaktu globalarekin.

## NOTAS | NOTES | OHARRAK